

**Chambre  
des Représentants**

**Kamer  
der Volksvertegenwoordigers**

2 MAI 1945.

2 MEI 1945.

**PROJET DE LOI**

modifiant et complétant l'arrêté-loi du 5 mai 1944, relatif aux arrêtés pris et aux autres actes administratifs accomplis, durant l'occupation ennemie, par les Secrétaires généraux et par ceux qui ont exercé leurs fonctions.

**EXPOSÉ DES MOTIFS**

MESDAMES, MESSIEURS,

L'arrêté du 5 mai 1944 relatif aux arrêtés pris et aux autres actes accomplis, durant l'occupation ennemie, par les Secrétaires généraux et par ceux qui ont exercé leurs fonctions règle, en son article 3, le sort de tous les arrêtés et actes administratifs non visés aux articles 1 et 2.

L'article 3, tout en déclarant nuls les arrêtés et actes auxquels il s'applique, établit pour ceux-ci un régime de validité temporaire qui prendra fin, au plus tard, à l'expiration du douzième mois suivant la libération totale du territoire.

De nombreux arrêtés ou actes qui n'intéressent pas la généralité des citoyens ont été pris au cours de l'occupation dans les matières qui relèvent de la compétence du Roi ou du Ministre.

Beaucoup devront cependant continuer à produire leurs effets au delà du douzième mois suivant la libération totale du territoire.

Pour qu'il en soit ainsi, dans l'état actuel de la législation, des arrêtés royaux ou ministériels devraient intervenir dans chaque cas.

C'est là une tâche matérielle considérable que le présent projet de loi peut éviter en permettant au

**ONTWERP VAN WET**

tot wijziging en aanvulling van de besluitwet van 5 Mei 1944 betreffende de besluiten genomen en de andere bestuursdaden verricht, tijdens de vijandelijke bezetting, door de Secretarissen-generaal en door hen die dezer bevoegdheden hebben uitgeoefend.

**MEMORIE VAN TOELICHTING**

MEVROUWEN, MIJNE HEEREN,

Het besluit van 5 Mei 1944 betreffende de besluiten genomen en de andere bestuursdaden verricht, tijdens de vijandelijke bezetting, door de Secretarissen-generaal en door hen die dezer bevoegdheden hebben uitgeoefend, regelt, in zijn artikel 3, het lot van al de besluiten en bestuursdaden, welke in de artikelen 1 en 2 niet zijn bedoeld.

Artikel 3, alhoewel het de besluiten en daden, op dewelke het toepasselijk is nietig verklaart, stelt voor deze een regime van tijdelijke geldigheid vast, dat uiterlijk bij het verstrijken van de twaalfde maand na de volkomen bevrijding van het grondgebied een einde zal nemen.

Talrijke besluiten of daden, welke de algemeenheid der burgers niet aanbelangen, werden tijdens de bezetting genomen of verricht betreffende zaken die tot de bevoegheid van den Koning of den Minister behooren.

Vele zullen echter hun uitwerking moeten blijven behouden na de twaalfde maand volgende op de volkomen bevrijding van het grondgebied.

Om dit te bewerkstelligen zouden, in den huidigen stand der wélgeving, betreffende ieder geval, koninklijke of ministeriële besluiten moeten genomen worden.

Dit is een omslachtige materiële taak, welke dit wetsontwerp wil voorkomen, door aan den Koning

Roi de prendre des dispositions générales, sous forme d'arrêtés délibérés en Conseil des Ministres, en vue de maintenir aux arrêtés et actes précités leur forme obligatoire.

*Le Ministre de la Justice,*

C. DU BUS DE WARNAFFE.

### PROJET DE LOI

CHARLES, PRINCE DE BELGIQUE,  
RÉGENT DU ROYAUME,

*A tous, présents et à venir, SALUT.*

Sur la proposition du Ministre de la Justice,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Le Ministre de la Justice est chargé de présenter, en Notre Nom, aux Chambres législatives, le projet de loi dont la teneur suit :

#### Article premier.

La disposition suivante est insérée dans l'arrêté du 5 mai 1944 relatif aux arrêtés pris et aux autres actes administratifs accomplis, durant l'occupation ennemie, par les Secrétaires généraux et par ceux qui ont exercé leurs fonctions; elle formera l'article 3<sup>me</sup> :

« Art. 3<sup>me</sup>. — Le Roi peut, par arrêtés délibérés en Conseil des Ministres, dans des matières qui relèvent de sa compétence ou de celle des Ministres, prendre des dispositions générales à l'égard d'arrêtés ou actes qui n'intéressent pas la généralité des citoyens et dont la validité prend fin à l'expiration du douzième mois suivant la libération totale du territoire, aux fins de leur maintenir force obligatoire au delà de ce délai ».

#### Art. 2.

La présente loi entrera en vigueur le jour de sa publication par le *Moniteur belge*.

Donné à Bruxelles, le 27 avril 1945.

machtiging te verleenen, om in den vorm van besluiten, waarover in den Ministerraad beraadselaagd werd, algemeene beschikkingen te nemen ten einde aan bovenvermelde besluiten en daden hun bindende kracht te behouden.

*De Minister van Justitie,*

C. DU BUS DE WARNAFFE.

### ONTWERP VAN WET

KAREL, PRINS VAN BELGIË,  
REGENT VAN HET KONINKRIJK,

*Aan allen, tegenwoordigen en toekomenden, HEIL.*

Op de voordracht van den Minister van Justitie,

WIJ HEBBEN BESLOTEN EN WIJ BESLUITEN :

De Minister van Justitie is gelast in Onzen Naam, bij de Wetgevende Kamers, het ontwerp van wet in te dienen waarvan de tekst volgt :

#### Eerste artikel.

De navolgende bepaling wordt, als artikel 3<sup>me</sup>, ingevoegd in het besluit van 5 Mei 1944 betreffende de besluiten genomen en de andere bestuursdaden verricht, tijdens de vijandelijke bezetting, door de Secretarissen-generaal en door hen die dezer bevoegdheden hebben uitgeoefend :

« Art. 3<sup>me</sup>. — De Koning kan, bij besluiten waarover in den Ministerraad beraadselaagd werd, in zaken welke tot zijn bevoegdheid of tot die van de Ministers behooren, algemeene beschikkingen nemen ten aanzien van besluiten of daden, welke de algemeenheid der burgers niet aanbelangen en waarvan de geldigheid na het verstrijken van de twaalfde maand volgende op de volkomen bevrijding van het grondgebied een einde neemt, ten einde aan die besluiten of daden na bedoelden termijn bindende kracht te behouden ».

#### Art. 2.

Deze wet treedt in werking den dag waarop zij in het *Belgisch Staatsblad* is bekendgemaakt.

Gegeven te Brussel, den 27 April 1945.

CHARLES

PAR LE RÉGENT :  
*Le Ministre de la Justice,*

C. DU BUS DE WARNAFFE.

VANWEGE DEN REGENT :  
*De Minister van Justitie,*